

谢阁兰与中国百年



[谢阁兰与中国百年_下载链接1](#)

著者:黄蓓主编

出版者:华东师范大学出版社

出版时间:2014-2

装帧:平装

isbn:9787567517141

谢阁兰（1878—1919），法国著名诗人、作家、汉学家和考古学家，其一生与中国密不

可分。作为一名法国海军军医，他曾长期旅居和多次游历中国，对中国文化有着深入的体察和丰富的感知，并以此为灵感创作出大量的诗歌、散文、小说。他的文学作品基本上都是在中国酝酿或完成的，被称为“法国的中国诗人”。

《谢阁兰与中国百年》分为四部分：帝国之旅、异域之诗、他我之思、艺术回声。来自不同领域的作者在此解读谢阁兰；他们与谢阁兰的相遇代表了这个时代的中国与百年前的谢阁兰之间种种可能的碰撞。同时有来自诗书画王国的艺术家诠释或应和谢氏的创作，在向其致敬的同时，亦充分展示出自我的艺术个性。

作者介绍:

黄蓓，执教于复旦大学中文系比较文学专业，主要从事法国文学、中法文学关系、文学与绘画关系等领域的研究。2005年获法国巴黎第四大学法国文学博士学位。2012年于法国巴黎高等师范学院文学系完成博士后研究。著有Segalen et Claudel. Un Dialogue à travers la peinture extrême-orientale（《谢阁兰与克洛岱尔：经由东方绘画的对话》，法国雷恩大学出版社，2007）。译有法国作家谢阁兰著《画&异域情调论》（上海书店出版社，2010），热拉尔·马瑟著《简单的思想》（华东师范大学出版社，2013）等作品。

目录: 前言

帝国之旅

谢阁兰——中国印迹 冯 达

谢阁兰：一位考古诗人在中国 包世潭

谢阁兰：永远的异乡人 黄 蓓

景与井：从谢阁兰的中国摄影谈起 西 黄

为了帝国的完成 芬 雷

异域之诗

《碑》，向书致敬 秦海鹰

谢阁兰的《碑》汉语证源 车槿山

略论谢阁兰笔下友人与爱人的象征意义 邵 南

谢阁兰的“中国的幻象”的中国式解读 邵毅平

出征与回归——谢阁兰异域写作中的“真实”与“想象” 孙 敏

《碑》诗品析

《碑》序 谢阁兰

一万年 邵毅平

出发 马诸又

丧葬诏书 邵 南

五种关系 田嘉伟

给旅人的忠告 杜丽逸

庸匠 车槿山

迷失日常的方向 张寅德

隐藏的名称 柯慕兰

他我之思

谢阁兰与异域性 路 东

谢阁兰与异域感知 冯 冬

“多异”与“侨易”——谢阁兰“异域学”建构的侨易学视域 叶 隼

我们，都是谢阁兰 芬 雷

谢阁兰与自我追寻 沈秀臻

艺术回声

程抱一诗作

终极之旅 程抱一

谢阁兰最后的布景 吉尔·蒙松

在诗的国度中旅行 胥 弋
庞培诗作
谢阁兰中国书简 庞 培
后记 庞 培
树才诗作
无字之碑——致谢阁兰 树 才
为什么“无字之碑” 树 才
杨小健书作
四幅作品 杨小健
谢阁兰家乡之旅 杨小健
林琴心书作
四幅作品 林琴心
一个西方人与中国书法的不解之缘 林琴心
叶欣画作
四幅作品 叶 欣
画谢阁兰的《紫禁城》 叶 欣
笨笃画作
四幅作品 笨 笃
追随自由的风 笨 笃
· · · · · (收起)

[谢阁兰与中国百年_下载链接1](#)

标签

谢阁兰

法国

黄蓓

法国文学

华东师大出版社

中法关系

Segalen

H黄蓓

评论

segalen研究之集大成者，可作为其作品综合导读或详尽注脚。前两部分的综述、考据与解读极好极好，国内的主流译者和研究者真的都很厉害（想看adele老师的论文！）。第三部分前三篇totally不知所云（文学研究不说人话的典型代表）。第四部分诗人及艺术家作品就各花入各眼了。总之，倘若只用一本中文版segalen研究参考书，那么无疑就是这本了。

异域的人和他的异域诗学

关于谢阁兰的比较完整深刻的研究

为了诗人的壮游！

这本书马上出法文版了，也算是在法国发过文章了，还是早了点，很多想法还不够成熟。

补完

谢阁兰是我喜欢的诗人，他是罕见的那种从古中国取材的外国诗人。

高水平的研究，对谢阁兰1909年等的考察与诗作进行点评，还有中法对照的代表作剖析。惊喜。我想这次伟大的旅行和发现，仍然会持续发酵。

全面展现谢阁兰的诗学观念和追求的文集

很广博，编排如音乐。这方面大家，专家和杂家都请到了。他们无不被谢阁兰打动。

评论与再创作，一种镜中自我

[谢阁兰与中国百年_下载链接1](#)

书评

[谢阁兰与中国百年_下载链接1](#)